



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/16526
2 May 1984
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ЛИВИЙСКОЙ АРАБСКОЙ ДЖАМАХИРИИ
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 2 МАЯ 1984 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению Народного комитета Народного бюро по внешним связям имею честь сообщить Вам следующее:

29 апреля 1984 года заместитель официального представителя государственного департамента Соединенных Штатов Америки г-н Алан Ромберг заявил, что администрация Соединенных Штатов планирует провести консультации с союзными правительствами по вопросу о путях и средствах сдерживания действий ливийского лидера Муамара Каддафи. Он добавил, что Соединенные Штаты обратились к дружественным странам с призывом оказать Ливии серьезное сопротивление. Газета "Нью-Йорк таймс" 30 апреля 1984 года в статье, озаглавленной "США планируют добиваться от союзников действий для сдерживания Каддафи" разъяснила смысл этого заявления. В этой статье говорится, что "возмущение английской общественности действиями Ливии навело некоторых должностных лиц в Вашингтоне на мысль, что они могут надеяться на то, что на этот раз Соединенные Штаты достигнут большего успеха в разработке, как минимум, скоординированной программы торговых, экономических и политических санкций и в обеспечении, как максимум, поддержки для тайных операций против полковника Каддафи".

Это заявление ясно показывает, что Соединенные Штаты пытаются оказать на другие государства давление, с тем чтобы побудить их к осуществлению решительных агрессивных действий против ливийского народа.

Заявление Алана Ромберга является прелюдией агрессии против Ливийской Арабской Джамахирии со стороны правительства Соединенных Штатов Америки, которое продолжает осуществлять свои провокационные акты и военные угрозы, а также оказывать экономическое давление и вести пропагандистскую деятельность против Ливийской Арабской Джамахирии. В различных сообщениях, а также в заявлениях на заседаниях

Совета Безопасности 22 февраля 1983 года (S/PV.2415), 11 августа 1983 года (S/PV.2464) и 28 марта 1984 года (S/PV.2522). Мы уже обращали внимание Совета Безопасности на эти акты.

Ливийская Арабская Джамахирия обращает Ваше внимание на эти новые события, которые идут вразрез с Уставом Организации Объединенных Наций, и хотела бы подчеркнуть, что администрация Соединенных Штатов несет полную ответственность за любые акты агрессии против народа Ливии, которые поставили бы под угрозу международную безопасность и мир в арабском регионе.

Ливийская Арабская Джамахирия оставляет за собой право принять меры, которые она считает необходимыми, для защиты своих интересов и суверенитета в целях противодействия таким акциям, направленным на подрыв этих интересов и суверенитета.

Буду признателен за распространение этого письма в качестве документа Совета Безопасности.

Авад Салех БУРВИН
Временный поверенный в делах
